

DRANKEN

301	Jupiler.....	2,50
302	Carlsberg.....	2,50
303	Rodenbach.....	2,50
304	Hoegaarden wit	2,50
305	Kriek.....	2,50
306	Duvel.....	3,80
307	Leffe blond/bruin.....	3,80
308	Chinese pils.....	3,50
309	Chaudfontaine blauw	2,20
310	Chaudfontaine rood	2,20
311	Tonissteiner orange	2,50
312	Tonissteiner fruitkorf	2,50
313	Tonissteiner citroen	2,50
314	Coca cola.....	2,20
315	Coca cola zero	2,20
316	Fanta.....	2,50
317	Sprite	2,50
318	Gini passion.....	2,80
319	Tonic.....	2,80
320	Ice-tea	2,50
321	Looza orange.....	2,50
322	Vers sinaasappelsap	4,50
323	Roze pompelmoessap.....	2,50
324	Granini ananassap	2,50
325	Lycheedrank	3,00
326	Kokosmelk	3,00
327	1 liter Chaudfontaine.....	7,80
328	1 liter Coca Cola / Zero.....	10,00

APERITIEF

201	Aperitief maison (Cava - cassis).....	5,80
202	Cava	5,20
203	Lychee.....	5,00
204	Kuei Hua.....	4,50
205	Porto wit/rood.....	4,50
206	Porto (10 jaar)	7,50
207	Martini wit / rood / Fiero.....	4,50
208	Gancia.....	4,50
209	Sherry	4,50
210	Pineau des Charentes	4,50
211	Picon met witte wijn.....	6,00
212	Kirr.....	4,50
213	Coupe Champagne.....	8,00
214	Kirr Royale	8,50
215	Aperitief alcoholvrij.....	4,50
216	Campari orange.....	6,50
217	Pisang orange	6,50
218	Safari orange.....	6,50
219	Passoa orange.....	6,50
220	Whiskey William Lawson's.....	5,00
221	Whiskey William Lawson's cola	7,00
222	Bacardi cola.....	7,00
223	Ricard chaudfontaine	7,50
224	Gin tonic.....	7,50
225	Vodka orange.....	7,50
226	Hendricks Gin tonic	9,50
227	Monkey 47 Gin tonic.....	10,50

COCKTAILS

Paradiso	(witte rum, sinaasappelsap, passoa)	7,80
Blue Hawaii	(Tequila, Amaretto, Blue Curaçao, tonic).....	7,80
Blue Sky	(Blue Curaçao, witte rum, citroensap).....	7,80
Tequila Sunrise	(Tequila, sinaasappelsap, Mandarine Napoleon).....	7,80
Lychee cocktail	(lychee wijn, witte rum, Dolfi likeur)	7,80
Saké cocktail	(Mei kuei lu saké, lychee).....	7,80

Menu A

€17,90 /p.p.

€35,90 /p.p. (all-in)

A Kippensoep of
Tomatensoep

—

B Loempia met kip

—

C **Schotel naar keuze:**

C1 Kippenfilet in kerriesaus

C2 Chop choy met varkensvlees

C3 Gefrituurde kippenballetjes in zoetzure saus

C4 Babi Pangang (krokant varkensvlees)

—

D Koffie of thee

Menu B

€22,50 /p.p.

€40,50 /p.p. (all-in)

A Kippensoep of
Tomatensoep

—

B Kippensaté

—

C **Schotel naar keuze:**

C1 Pekingeend met verse ananas en zoetzure saus

C2 Varkensvlees à la Chen's Garden, Ti-pan

C3 Chinese garnalen in lookboter Ti-pan

C4 Gelakte varkensribbetjes met honing

—

D Koffie of thee

All-in menu

1x apertief naar keuze (€3,00 supplement voor Champagne, Hendrickx, Monkeyy47, Gin Tonic en cocktails)

Wijnen en frisdrank tijdens de maaltijd, dessert lychee fruit of dame-blanche, koffie of thee

Vraag naar de mogelijkheden

Pikante rijsttafel

€25,50 /p.p.

min. 2 personen

(all-in) €43,50 /p.p.

Pikante soep

—

Geroosterde ribbetjes in lookbotersaus

—

Rundsvlees met chilisaus

Babi Pangang

Inktvis met 5 kruiden

—

Koffie of thee

Familierijsttafel

€31,50 /p.p.

min. 2 personen

(all-in) €46,50 /p.p.

Tomatensoep

—

Gevarieerde Dim Sum

—

Kip in zoetzure saus

Babi Pangang

Scampi's à la Chen's Garden

Biefstuk met groenten

—

Lychee of dame blanche

—

Koffie of thee

Rijsttafel v/d chef

€48,00 /p.p.

min. 2 personen

(all-in) €59,00 /p.p.

Aperitief Cava

—

Haaienvinnensoep

—

Saté van scampi's met gerookt spek

—

Sint Jacobsvruchten à la Chen's Garden
Verse kreeft met 5 kruiden

—

Dame blanche

—

Koffie of thee

Gastronomische rijsttafel

€38,00 /p.p.

min. 2 personen

(all-in) €49,00 /p.p.

Aperitief Lychee

—

Haaienvinnensoep

—

Scampi's met look

—

Kikkerbiljetjes met 5 kruiden
Kippenfilet à la Maleisië
Pekingeend met sinaasappel
Gepaneerde tongfilet met kerrie

—

Lychee of dame blanche

—

Koffie of thee

Keizerbanket

min. 2 personen

€65,00 /p.p.

(all-in) €80,00 /p.p.

Aperitief Coupe Champagne

—

Verse oesterhapjes

—

Kreeftensoep

—

Sint-Jacobsvruchten in lookboter

—

Verse kreeft met 5 kruiden

—

Sorbet

—

Gestoomde heilbotfilet, pijpajuin op Kantonse wijze
Lamsfilet van de chef

—

Keuze aan de dessertkaart

—

Koffie of thee

Extra vanaf 3 personen: Gebakken zeetong in de boter met ajuin

Extra vanaf 4 personen: Assortiment van Hai-Shai-Pow
met verschillende zeevruchten en groenten.

Kindermenu

€13,00 /p.p.

Tomatensoep

—

Gerechten naar keuze:

Frikandel met frietjes of rijst

Fricadelle avec frites ou riz

Frikandel with chips or rice

Kipsaté met frietjes of rijst

Saté de poulet avec frites ou riz

Chicken with chips or rice

Gefrituurde kippenballetjes met frietjes of rijst

Boulettes de poulet avec frites ou riz

Chickenboll with chips or rice

Varkensribbetjes met frietjes of rijst

Côtes de porc avec frites ou riz

Spareribs with chips or rice

—

Kinderijsje

Soepen

€

- 01 Kippensoep met Chinese champignons** 4,20
Potage de poulet aux champignons chinois et bambous
Chicken soup with Chinese mushrooms and bamboes
- 02 Kippen - tomatensoep** 4,20
Potage de poulet aux tomates
Chickensoup with Chinese mushrooms and bamboes
- 03 Schechuanesoep** (pikant en een beetje zuur) 4,60
Potage de Schechuan
Schechuan soup
- 04 Haaienvinnensoep** 6,50
Crème d'aillérons de requin
Shark's fin soup
- 05 Mais krabsoep** 6,00
Potage au maïs et crabe
Maïs and crabmeat soup
- 06 Wan Tan soep (Chinese ravioli)** 6,00
Potage Wan Tan (aux raviolis Chinois)
Wan Tansoup
- 07 Zeevruchtensoep** 7,00
Potage aux fruits de mer
Seafood soup
- 08 Kreeftensoep** 7,00
Bisque de homard royale
Lobster soup

SUPPLEMENTEN

Currysaus	€1,80
Zoetzure saus	€1,80
Pikante saus	€1,80
Ketchup	€0,80
Mayonaise	€0,80

Alle gerechten worden geserveerd met Nasigoreng.

Kan ook, mits supplement geserveerd worden met gebakken Bamigoreng (+€2,50) of met gebakken Mihoen (+€3,50)

Heeft u problemen met allergenen, vraag naar onze alternatieven.

Voorgerechten

€

09 Loempia met kip	4,80
Loempia au poulet Spring rolls with chicken	
10 Loempia met krab en garnalen	6,00
Loempia au crabe et crevettes Spring rolls with crab and shrimps	
11 Mini loempia's	6,00
Petites croquettes / Small spring rolls	
12 Saté van kip	6,00
Brochette de poulet / Chicken saté	
12a Gefrituurde inktvisringen	4,80
13 Saté van scampi's met gerookt spek	7,30
Brochette de scampi Prawns saté	
14 Gestoomde delicatessen (5 specialiteiten van dim sum).....	8,30
Délicatesses à la vapeur (avec frites ou riz) Steamed specialties with chips or rice	
15 Geroosterde ribbetjes in looksaus	8,00
Côtes de porc rissolées sauce à l'ail Fried spareribs with beans	
16 Scampi's in lookboter	9,50
Scampis à l'ail Crumbed prawns	
17 Gegrilde gamba's in lookboter	11,80
Beignets de gambas au beurre à l'ail Fried king prawns with garlic butter	
18 Gegrilde kikkerbilletjes in lookboter	9,50
Cuisses de grenouilles à l'ail / Froglegs with garlic butter sauce	
19 Sint-Jacobsvruchten in lookboter	12,50
Coquilles St.-Jacques à l'ail / Scallops with garlic and butter sauce	
20 Chen's Gardenshotel (fijne hapjes) - voor 2 personen.....	19,00
Hors d'oeuvre "Chen's Garden" / Chen's Gardens starter	
21 Oesters (6 stuks).....	12,00
Huîtres / Oyster	
21a Gerookte zalm	9,50
Saumon fumé / Smoked salmon	

Specialiteiten

€

- 22 Xian-Bao à la Chen's Garden / Chinese garnalen met vleessoorten.....19,00**
Xian Bao façon Chen's Garden
Xian Bao of Chen's Garden
- 23 Hai-Shai-Pow met verschillende zeevruchten en groenten 20,00**
Hai-Shai-Pow avec fruits de mer et légumes
Hai-Shai-Pow with different seafood and vegetables
- 24 Sam Kwak (opgerolde tongfilet in roomsaus van garnaal, krab en Schotse whisky)..... 22,90**
Sam Kwak (filet de sole, crabe, crevettes, sauce crème)
Sam Kwak (Chief's dish with sole, crabmeat, prawns)
- 25 Lamshaas van de chef 22,50**
Filet d'agneau du Chef
Line chefs lamb
- 26 Lamskroon met ajuin, champignons Ti-Pan 22,50**
Couronnes d'agneau aux oignons et champignons Ti-Pan
Mutton chop with onions and mushrooms in ti pan
- 27 Gemengde vleeschotel, scampi en groenten Ti-Pan 20,00**
Viande, scampi et légumes Ti-Pan
Mixed dish with meat, prawns and vegetables
- 28 Verse zeekeeft met 5 kruiden 36,00**
Homard frais aux 5 épices
Lobster with 5 spices
- 29 Verse zeekeeft à la Chen's Garden 36,00**
Homard façon Chen's Garden
Lobster of Chen's Garden
- 30 Eendenborstfilet met pikante saus Ti-pan 19,80**
Canard sauce piquante
Duck in spicy sauce
- 31 Gestoomde heilbotfilet, pijpajuin op Kantonse wijze 20,90**
Hélan à la vapeur façon de Canton
Steamed helan Canton's style
- 32 Gebakken zeetong in de boter met ajuin 25,00**
Sole sautée au beurre et oignons
Sole with butter and onions
- 33 Gestoomde zeetong, pijpajuin op Kantonse wijze 25,00**
Sole à la vapeur aux oignons de printemps façon de Canton
Sole with butter and spring onions

Zeevruchten

€

34 Gebraden Sint-Jacobsvruchten à la Chen's Garden 20,90

Coquilles St.-Jacques grillées à la Chen's Garen

Roasted St.-Jacques shells Chen's Garden

35 Gebraden St.-Jacobsvruchten in een roomsaus van garnalen, krab en whisky 20,90

Coquilles St.-Jacques grillées, sauce à la crème, scampis, crabe et whisky

Roasted St.-Jacques shells with cream sauce, prawns, crab and whisky

36 Gebraden St.-Jacobsvruchten met lookboter 20,90

Coquilles St.-Jacques grillées sauce à l'ail

Roasted St.-Jacques shells with garlic sauce

37 Ti Pan heilbot met Chinese champignons en groenten 20,90

Hélan ti pan aux champignons chinois et légumes

Ti Pan helan with chinese mushrooms and vegetables

38 Gebakken zalm met soyasaus 18,00

Saumon cuit, sauce soja

Baked salmon with soya sauce

39 Gestoomde zalm met lichte kerriesaus 18,00

Saumon cuit, sauce curry légère

Baked salmon with curry sauce

40 Gepaneerde tongfilet met lookbotersaus 16,90

Filets de sole panés, sauce à l'ail

Filets of sole with garlic sauce

41 Gepaneerde tongfilet met vijf kruiden 16,90

Filets de sole panés aux 5 épices

Filets of sole with 5 spices

42 Gepaneerde tongfilet met kerriesaus 16,90

Filets de sole panés sauce curry

Filets of sole with curry sauce

Zeevruchten

€

43 Ti-Pan kikkerbilletjes met lookbotersaus **17,90**

Cuisses de grenouilles Ti-pan sauce à l'ail
Ti-Pan froglegs with garlic sauce

44 Kikkerbilletjes met 5 kruiden **16,50**

Cuisses de grenouilles aux 5 épices
Froglegs with 5 spices

45 Inktvis met zwarte bonensaus in Ti-Pan **15,50**

Calamares aux haricots noirs
Calamari with black beansauce

46 Inktvis met seizoensgroenten **13,90**

Calamares aux légumes de saison
Calamari with season vegetables

47 Inktvis à la Maleisië (pittig gekruid) Ti-Pan **15,50**

Calamares "Façon Malaisie" (épicé) Ti-Pan
Calamari 'Malaysian way' (spicy) Ti-Pan

48 Inktvis met 5 kruiden **13,90**

Calamares aux 5 épices
Calamari with 5 spices

49 Inktvis à la Chen's Garden - Ti-Pan **15,50**

Calamares à la Chen's Garden - Ti-Pan
Calamari Chen's Garden - Ti-Pan

50 You-Yu inktvis met lichtgekruid lookbotersaus in Ti-Pan **15,50**

Calamares "You-yu" Ti-Pan sauce légèrement relevée
Ti-Pan Calamari "You-Yu" with middle spicy sauce

Scampi's - Gambas

€

- 51 Scampi's met kerriesaus** 17,90
Scampis sauce piquante
Prawns with spicy sauce
- 52 Scampi's met groenten** 17,90
Scampis aux légumes
Scampis with vegetables
- 53 Scampi's à la Maleisië Ti-Pan** 18,50
Scampis à la malaisienne Ti-Pan
Prawns in Malaysian way
- 54 Scampi's met zwarte bonensaus Ti-Pan** 18,50
Calamars sauce aux haricots noirs Ti-Pan
Calamari with black beansauce
- 55 Scampi's à la Chen's Garden Ti-Pan** 18,50
Scampis sauce Chen's Garden Ti-Pan
Prawns Chen's Garden Ti-Pan
- 56 Scampi's met verse ananas in zoetzure saus** 17,90
Scampis aux ananas frais sauce aigre-douce
Prawns with pineapple and sweet and sour sauce
- 57 Scampi's met lookboter in Ti-Pan** 18,50
Scampis Ti-Pan à l'ail
Ti-Pan prawns with garlic sauce
- 58 Scampi's met tomatensaus en chili in Ti-Pan** 18,50
Scampis sauce tomate, chili Ti-Pan
Ti-Pan prawns with tomato and chilisauce
- 59 Gegrilde gambas met lookboter in Ti-Pan** 22,90
Gambas grillés Ti-Pan sauce l'ail
Ti-Pan king prawns with garlic sauce
- 60 Gegrilde gambas op Jin Tou wijze** 22,90
Gambas grillés Ti-Pan "Façon Jin Tou
Ti-Pan king prawns in Jin Tou way
- 61 Gegrilde gambas met 5 kruiden** 22,90
Gambas grillés aux 5 épices
Roasted gambas with 5 spices

Eend

€

- 62 Pekingeend met vleessoorten en groenten** 18,90
Canard de Pékin avec viande et légumes / Pekings duck with meat and vegetables
- 62a Pekingeend met pannenkoekjes** 20,50
Canard de Pékin
- 62b Pekingeend met zwartebonensaus Ti-Pan** 18,90
Canard de Pékin avec sauce aux haricots noirs / Canard with black beansauce
- 63 Pekingeend met verse ananas in zoetzure saus** 17,90
Canard de Pékin aux ananas frais et sauce aigre-douce
Pekings duck with pineapple and sweet and sour sauce
- 64 Pekingeend à la Maleisië Ti-Pan (pittig gekruid)** 18,90
Canard de Pékin Ti-Pan style Malaisie
Pekings duck in Malaysian way Ti-Pan (medium spice)
- 65 Pekingeend met sinaasappel en Grand Marnier** 17,90
Canard de Pékin à l'orange et Grand Marnier
Pekings duck with orange and Grand Marnier
- 66 Pekingeend met barbecuesaus** 17,90
Canard de Pékin sauce barbecue
Pekings duck in barbecue sauce
- 66a Pekingeend met kerriesaus Ti-Pan** 18,90
Canard de Pékin sauce kerrie Ti-Pan / Pekings duck in curry sauce

Rundsvlees

€

- 67 Nao-Yuk biefstuk in een Mongoolse chilisaus in Ti-Pan** 15,90
Steak Ti-Pan, sauce chili / Steak with chili sauce in Ti-Pan
- 68 Biefstuk met kerriesaus** 15,00
Steak sauce curry / Steak with currysauce
- 69 Biefstuk met groenten** 15,00
Steak aux légumes / Steak with vegetables
- 70 Biefstuk à la Maleisië (pittig gekruid) Ti-Pan** 15,90
Steak sauce malaisienne (moyennement épicé)
Steak in malaysian sauce (medium spicy)
- 71 Biefstuk met oestersaus** 15,00
Steak "Chen's Garden"
Chen's Garden steak
- 72 Biefstuk à la Chen's Garden Ti-Pan** 15,90
Steak à la Chen's Garden / Steak Chen's Garden
- 73 Biefstuk met zwarte pepersaus** 15,00
Steak au poivre noir / Steak with black peppersauce

Lamsvlees

€

74 Lamsvlees met groenten in Ti-Pan 18,90

Viande d'agneau avec des legumes Ti-Pan
Ti-Pan Lamb with vegetables

75 Lamsvlees met zwarte bonensaus Ti-Pan 18,90

Viande d'agneau au gingembre et jeunes oignons fins
Lamb with ginger and young onions

Varkensvlees

€

76 Varkensvlees met curry saus 14,50

Viande de porc sauce piquante
Pork with chili sauce

77 Varkensvlees met barbecuesaus 14,50

Viande de porc avec sauce barbecue
Pork with barbecuesauce

78 Varkensvlees à la Chen's Garden - Ti-Pan 15,00

Viande de porc à la Chen's Garden - Ti-Pan
Pork Chen's Garden - Ti-Pan

79 Varkensribbetjes in lookbotersaus 15,90

Côtes de porc rissolées au beurre à l'ail
Spareribs with garlic and butter

80 Gelakte varkensribbetjes met honing 15,90

Côtes de porc laquées
Roasted spareribs

81 Varkensribbetjes met 5 kruiden 15,90

Côtes de porc aux 5 épices
Roasted spareribs with 5 spices

82 Babi pangang (krokant varkensvlees) 14,90

Babi Pangang (viande de porc sautée)
Babi Pangang (roasted meat of pork)

Kippenvlees

€

- 83 Kip met knoflook in Ti-Pan** 15,50
Poulet à l'ail sauce - Ti-Pan
Ti-Pan chicken with garlic sauce
- 84 Kip à la Chen's Garden saus Ti-Pan** 15,50
Poulet Chen's Garden Ti-Pan
Chicken Chen's Garden Ti-Pan
- 85 Kip met currysaus** 14,90
Poulet sauce curry
Chicken with curry sauce
- 86 Kip met verse ananas** 14,90
Poulet avec ananas frais
Chicken with fresh pineapple
- 87 Kip met zwarte bonensaus Ti-Pan** 15,50
Poulet avec sauce haricots noirs Ti-Pan
Chicken with black beansauce Ti-Pan
- 88 Kip à la Maleisië Ti-Pan** 15,50
Poulet à la Malaisienne
Chicken in Malzysian way
- 89 Gefrituurde kippenballetjes met zoetzure saus** 14,50
Boulettes de poulet sauce aigre-douce
Chicken balls in sweet and sour sauce

Vegetarische schotels

€

- 90 Omelet vegetarisch** 13,00
Omelette végétarienne
Vegetarian omelet
- 91 Vegetarische Chop-Shoy** 11,50
Chop shoy végétarien
Vegetarian chop shoy
- 92 Lo hon chuipo vegetarisch van het huis** 13,00
Lo hon chuipo végétarien façon du Chef
Vegetarian Lo hon chuipo

Chop shoy

€

- 93 Chop shoy met kip** 12,50
Chop shoy au poulet
Chicken chop shoy
- 94 Chop shoy met varkensvlees** 12,50
Chop shoy au porc
Porc chop shoy
- 95 Chop shoy met biefstuk** 12,90
Chop shoy au boeuf
Beef chop shoy
- 96 Chop shoy met Chinese garnalen** 16,50
Chop shoy aux crevettes chinoises
Chop choy with chinese prawns
- 97 Chop shoy à la Chen's Garden** (scampi's, ≠ vleessoorten) 16,50
Chop shoy façon Chen's Garden
Chop shoy in Chen's Garden way

Nasi - Rijst

€

- 98 Nasi Goreng met kip** 12,50
Riz sauté au poulet
Rice with chicken
- 98a Vegetarische Nasi Goreng** 10,90
Riz sauté végétarienne
Rice vegetarian
- 99 Nasi Goreng met scampi's** 16,90
Riz sauté aux scampis
Rice with prawns
- 100 Nasi Goreng à la Chen's Garden** (Chinese garnalen, ≠ vleessoorten, groenten en saus) 16,90
Riz sauté façon Chen's Garden avec scampi, viandes et légumes
Noodles Chen's Garden

Bami - Noedels

€

- 101 Bami Goreng met kip** **13,00**
Nouilles sauté au poulet
Noodles with chicken
- 102 Vegetarische Bami Goreng** **10,90**
Nouilles végétarienne
Noodles vegetarian
- 103 Bami Goreng met scamp's** **17,50**
Nouilles sautées aux scampis
Noodles with prawns
- 104 Bami Goreng à la Chen's Garden** (Chinese garnalen, ≠ vleessoorten, groenten en saus) **17,50**
Nouilles sautées façon Chen's Garden avec scampi, ≠ viandes, légumes et sauce
Noodles Chen's Garden

Mihoen - Vermicelli

€

- 105 Mihoen met kip** **13,00**
Vermicelles sautés au poulet
Vermicelli with chicken
- 106 Vegetarische Mihoen** **10,90**
Vermicelles végétarienne
Vermicelli vegetarian
- 107 Mihoen Singapore met scampi en vleessoorten in kerrie** **17,50**
Vermicelles sautés façon Singapour
Vermicelli of Singapore
- 108 Mihoen scampi** **17,50**
Vermicelles sautées aux langoustines
Vermicelli with prawns
- 109 Mihoen à la Chen's Garden** (Chinese garnalen, ≠ vleessoorten, groenten en saus) **17,50**
Vermicelles sautés façon Chen's Garden avec scampi, ≠ viandes, légumes, sauce
Vermicelli Chen's Garden

Dagschotels

€12,80

Ook om mee te nemen (geen korting)

Van maandag tem zaterdag open van 11u30 tot 14u30

Gesloten op dinsdag

Niet veel tijd?

Vraag het ons: Wij kunnen u op een half uur bedienen

Keuze uit:

- kippensoep
- tomatensoep
- loempia met kip
- inktvisringen

Keuze uit:

- gelakte varkensribben met honing
- chop shoy met kipfilet
- babi bangang (krokant varkensvlees)
- kipfilet met currysaus
- gefrituurde kippenballetjes met zoet-zure saus
- bami goreng met kipfilet
- inktvis met seizoensgroenten
- biefstuk van de chef
- gebakken pangasius
- varkensvlees barbecuesaus

Keuze uit:

- koffie
- thee
- dame blanche